



Metered and Managed Rack Power Distribution Unit (PDU)

Safety Information & Declaration of Conformity

General Information

Overview

This Safety Guide contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the Dell equipment. It is intended for Dell customers who set up, install, relocate, or maintain Dell equipment. **Changes and modifications to this unit not expressly approved by Dell could void the warranty.**

Save these instructions. This manual contains important instructions that must be followed during the installation of the Dell Rack PDU.

Safety

Electrical Hazard

This equipment contains potentially hazardous voltages. Do not attempt to disassemble the unit. Repairs are to be performed only by qualified service personnel.

Only connect this equipment to a single-outlet dedicated circuit.

The plug serves as the disconnect for the equipment. Install the outlet near the equipment where it is readily accessible.

The equipment should only be used with one of the additionally offered power cords. Select the proper cord for your region.

Do not operate your equipment with any covers removed.

The internal components can become extremely hot during operation. Allow sufficient time to cool before handling.

Do not use damaged equipment, including exposed, frayed, or damaged power cords.

Do not use the equipment where it can get wet. Protect equipment from liquid intrusion. If your equipment gets wet, disconnect power to the equipment and to any attached devices. If the PDU is connected to an electrical outlet, turn off the AC power at the circuit breaker before attempting to remove the power cables from the electrical outlet. Disconnect any attached devices.

Note: Follow all local and national codes when installing this system.

Electrical Safety

Do not work alone under hazardous conditions.

High current through conductive materials could cause severe burns.

Check that every power cord, plug, and socket is in good condition.

Use qualified personnel to install permanently wired equipment.

When grounding cannot be verified, disconnect the equipment from the utility power outlet before installing it or connecting it to other equipment. Reconnect the power cord only after all connections are made.

Do not handle any metallic connector before the power has been disconnected.

Connect the equipment to an appropriate power outlet as required for the PDU. The outlet must be connected to an appropriate circuit/main protection (e.g., a fuse or circuit breaker). Connection to any other type of outlet may result in risk of electrical shock.

Caution: Observe the following instructions to help prevent damage to hardware:

If your hardware has a voltage selection switch on the power supply, be sure to set it for the voltage that most closely matches the AC power available at your location.

Operate the equipment only from the type of external power source indicated on the electrical ratings label.

Ensure that nothing rests on your equipment's cables.

Use only approved power cables rated for the equipment. The voltage and current rating of the cable should be greater than the ratings marked on the equipment.

Plug the equipment power cables into properly grounded outlets. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from a cable.

Observe extension cable and power strip ratings. Ensure that the total ampere rating of all equipment plugged into the extension cable or power strip does not exceed 80 percent of the ampere ratings limit for the extension cable or power strip.

To help protect the equipment from fluctuations in electrical power, use a surge suppressor, line conditioner, or uninterruptible power supply (UPS).

Reliable earthing of the unit should be maintained. Particular attention should be given to supply connections other than direct connections to the branch circuit. High leakage-current earth connection is essential before connecting supply.

Hardwiring Safety

Wiring by a qualified electrician is required.

Check national and local codes before wiring.

Strain relief is required for all hardwiring.

Select wire size and connectors according to national and local codes.

A readily accessible disconnect device shall be incorporated in the building installation wiring.

Battery Safety

This equipment contains a non-replaceable lithium coin cell battery. Do not attempt to replace the battery.

Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode.

Do not open or mutilate batteries. They contain an electrolyte that is toxic and harmful to the skin and eyes.

To avoid personal injury due to energy hazard, remove wrist watches and jewelry such as rings when replacing the batteries. Use tools with insulated handles.

Rack-mounted Systems

Your rack kit has been approved only for the enclosure provided. It is your responsibility to ensure that installation of the equipment into any other rack complies with all applicable standards. Dell disclaims all liability and warranties with respect to combinations of equipment with any other rack.

Before installing your equipment in a rack, install all front and side rack stabilizers. Failure to install stabilizers can allow the rack to tip over.

Always load from the bottom up, and load the heaviest items first.

Do not overload the AC power supply branch circuit that provides power to the rack.

Do not stand or step on any components in the rack.

Mounting of the equipment in the rack or enclosure should be such that a hazardous condition is not achieved due to uneven mechanical load.

Use only the supplied screws or bolts when attaching the mounting hardware.

Installation of the equipment in the rack or enclosure should be such that the amount of airflow required for safe operation of the equipment is not compromised.

Recycling Information

Dell recommends that customers dispose of their used computer hardware, monitors, printers, and other peripherals in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and materials.

For specific information on the Dell worldwide recycling programs, see www.dell.com/earth.

Batteries Directive

In the European Union, this label indicates that the batteries in this product should be collected separately and not disposed of with household waste. Substances in batteries can have a potential negative impact on health and environment and you have a role in recycling waste batteries thus contributing to the protection, preservation, and improvement of the quality of the environment. You should contact your local authority or retailer for details of the collection and recycling schemes available. Alternatively, please visit: www.euro.dell.com/recycling

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive

In the European Union, this label indicates that this product should not be discarded with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. For information on how to recycle this product responsibly in your country, visit: www.euro.dell.com/recycling

Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (REACH)

REACH is the European Union (EU) chemical substances regulatory framework. Information on substances of high concern contained in Dell products in a concentration above 0.1% weight by weight (w/w) can be found at www.dell.com/environmental_datasheets.

Perchlorate Material

This product's coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Export Regulations

Customer acknowledges that these Products, which may include technology and software, are subject to the customs and export control laws and regulations of the United States ("U.S.") and may also be subject to the customs and export laws and regulations of the country in which the Products are manufactured and/or received. Customer agrees to abide by those laws and regulations. Further, under U.S. law, the Products may not be sold, leased or otherwise transferred to restricted end-users or to restricted countries. In addition, the Products may not be sold, leased or otherwise transferred to, or utilized by an end-user engaged in activities related to weapons of mass destruction, including without limitation, activities related to the design, development, production or use of nuclear weapons, materials, or facilities, missiles or the support of missile projects, or chemical or biological weapons.

Regulatory Agency Approvals

For additional regulatory information, see the Regulatory Compliance Homepage on www.dell.com at the following location: www.dell.com/regulatory_compliance.

Všeobecné informace

Základní informace

Tato Bezpečnostní příručka obsahuje důležité pokyny, které je třeba dodržovat během instalace a údržby zařízení společnosti Dell. Je určena zákazníkům společnosti Dell, kteří nastavují, instalují, premístí či provádějí údržbu zařízení Dell. **Změny či opravy této jednotky, které výslovně neschválí společnost Dell, mohou vést ke zrušení záruky.**

Toto příručku uschovejte. Tento manuál obsahuje důležité pokyny, které musí být respektovány během instalace stojanu Dell pro jednotku distribuce energie.

Bezpečnost

Elektrické riziko

Toto zařízení obsahuje potenciálně nebezpečná napětí. Nepokoušejte se o demontáž této jednotky. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.

Toto zařízení pouze připojte do určeného obvodu s jednoduchou zásuvkou.

Zástrčka slouží pro odpojení zařízení. Zásuvku instaļujte v blízkosti zařízení, kde je pochopově dostupná.

Zařízení by se mělo používat pouze s některou z dodatečně nabízených sítí ovějších šňůr. Vyberte správnou šňůru pro daný region.

Zařízení neprovozujte, pokud by byl odstraněn jakýkoli kryt.

Vnitřní komponenty mohou se mohou v případu provozu extémně zahřát. Před manipulací nechte zařízení dostatečně dlouho ochladit.

Nepoužívajte zařízení, včetně obnášených, odřených nebo poškozených sítí ovějších šňůr.

Zařízení nepoužívajte v místech, kde by mohlo dojít k jeho zamotání či zavlnění. Zařízení chráťte proti vniknutí kapalin. Jestliže dojde k zamotání zařízení, odpojte přívod energie k zařízení a ke všem připojeným přístrojům. Je-li jednotka distribuce energie (PDU) pripojena k elektrické zásuvce, vypněte síťový napěť zdrojů v jednotce obvodu ještě před vytahením silových kabelů z elektrické zásuvky. Odpojte všechny připojené přístroje.

Poznámka: Při instalaci tohoto systému respektujte všechny místní a národní předpisy.

Bezpečnostní pokyny při práci na elektrických zařízeních

Nepoužíte sami v nebezpečných podmínkách.

Silný proud ve vodivých materiálech může způsobit vážné popáleniny.

Zkontrolujte, zda jsou všechny přívodní šňůry, zástrčky a zásuvky v dobrém stavu.

K instalaci pevně zapojenému zařízení použijte kvalifikovaný personál.

Nelze-li ověřit uzemnení, odpojte zařízení ze zásuvky sítí ovějšího povodí a teprve poté je instalujte či připojte k jiným zařízením. Napojte kabel zapojit až po skončení všech připojovacích prací.

Před odpojením zdroje se nedokuptejte žádnych kovových konektorů.

Připojte zařízení k vhodnému sítí ovějšího povodí, jak vyzaduje PDU. Zásuvka musí mít náležitou ochranu místního obvodu / hlavního rozvodu (např. pojistku nebo elektrický jistič). Připojení do jakéhokoli jiného typu zásuvky může vyvolat riziko úrazu elektrickým proudem.

Upozornění: Dbejte následujícím pokynů, předejdete tak poškození zařízení:

Máte vaše zařízení na napájení zdroji přepínací volby napěti, zajištěte, aby byl nastaven na napětí, které jevíce odpovídá zdroji síťového napěti, dostupnému ve vaši lokalitě.

Ujistěte se, že na kabelech zařízení nic neleží.

Používajte jeden schválený, pro zařízení předepsaný silový kabely. Hodnoty napěti a proudu, uvedené na kabelu, musí být větší než hodnoty uvedené na zařízení.

Silové napájecí kabely zařízení zastříte do hladké uzemněného zásuvky. Nepoužívejte přechodové zásuvky ani kabelu neodstraňujete kontakty země.

Dějez na hodnotu nejvyššího napájecího kabelu a všeobecné zásuvky. Ujistěte se, že celkový prouď všech zařízení, zapojených na produkovací kabel neboli všeobecnou zásuvku, nepřekračuje 80% mezní prouduod hodnoty produkovacího kabelu nebo všeobecného.

Na ochranu zařízení proti fluktuacím v elektrickém napájení použijte ochranu proti přepětí, stabilizátor nebo nepřerušitelné napájení (UPS).

Musí být udržováno spolehlivé uzemnění jednotky. Zvláště pozornost je nutno věnovat jiným přívodům. Před připojením napájení je nezbytné, aby existovalo uzemnění pro vysoký

silový proud.

Bezpečnost zapojení pevných obvodů

Zapojení musí provádět kvalifikovaný elektřík.

Před zapojením kontrolujte soulad se standardy a místními předpisy.

Všechny pevně zapojené kabely musí být odlehčené.

Velikost vodičů a konektorů vyberete podle standardů a místních předpisů.

V elektrické instalaci budovy by měly být začleněné pochodem dostupné rozpojovací zařízení.

Baterie nevražejte do ohně. Baterie mohou explodovat.

Baterie nevražejte do ohně. Obsahuje elektrolyt, který je toxický a poškozuje pokožku a zrak.

Abyste se vyhnuli poranění způsobeného elektrickým proudem, sejměte při výměně baterii náramkové hodiny a klenoty jako například prsteny. Použijte náhradu z izolovaného kruhu.

Toto zařízení obsahuje jednorázovou lithiovou knoflíkovou baterii. Nepokoušejte se baterii vyměnit.

Bezpečnost při manipulaci s bateriemi

Toto zařízení obsahuje jednorázovou lithiovou knoflíkovou baterii. Nepokoušejte se baterii vyměnit.

Systémy montované ve stojanech

Toto zařízení obsahuje jednorázovou lithiovou knoflíkovou baterii. Nepokoušejte se baterii vyměnit.

Před instalací zařízení do stojanu nainstalujte všechny předem vložené výrobky a vložte všechny vlo



一般信息

本《安全指南》包含安装和维护戴尔设备期间必须严格遵守的重要说明。本指南的目标读者是负责戴尔设备设置、安装、移位或维护的戴尔客户。未提及的示例可能仅适用于某些设备，不能获得保修。

保存这些说明：本手册包含安装戴尔机架式 PDU 期间必须严格遵守的重要说明。

安全信息

电气危险

此设备可能带有危险电压。切勿擅自拆卸设备。设备只允许由取得相关资质的维修人员进行维修。

只允许将该设备连接到单相出口专用电源。

设备插头应当断开。在设备附近易于接近的地方安装插座。

设备只能使用制造商提供的电源线。请选择适合您所在地区的电源线。

请勿在电源板拆下的情况下操作设备。

内部组件在工作期间可能异常灼热。在处理前请留出足够的时间进行冷却。

请勿使设备损坏的部件，包括裸露、磨损或损坏的电源线。

请勿在潮湿的环境中使用设备。保留设备不受液体侵袭。如果您的设备不慎被浸湿，请断开设备电源及所有附带设备的电源。如果 PDU 连接到电源插座，在试图从电源插座上拔下电源线之前请首先关闭断路器的交流电源。断开所有连接的设备。

注：在安装该系统时，请遵守所有的地方和国家规程。



电气安全

请勿独自在危险条件下作业。

高电流通过导电材料会引起严重烧伤。

请检查并根据电源线：每个插头及插座是否处于良好的工作状态。

请雇用具有相关资格的人来安装及保养所有永久性的设备。

当无法识别接地状态时，在安装设备或将设备连接到其它设备之前，应首先将设备与市电电源插座断开。只有全部连接完成后才允许重新连接电源线。

在电源完全断开前，请勿执行任何金属连接。

按照 PDU 的要求，将设备连接至适当的电源插座。插座必须连接到合适的分支线路 / 主保护装置（例如保险丝或断路器）。连接到任何其它类型的插座可能导致触电的风险。

注意：请遵守以下说明，以防止损坏硬件：

如果您的硬件具有可用于选择电源的电压选择开关，请务必将电压设定为与您当地的交流电源最匹配的值。

只允许使用电气额定值标注上所规定的外部电源类型来操作设备。

务必确保设备电缆不受外界物体挤压。

只允许使用设备的防静电电源线。电缆的额定电压和电流值应该超过设备上标示的额定值。

将设备电源线插入正确的电源插座。请勿使用转接头，也不要拆除电缆上的接地引脚。

请遵守最长电缆及电源板的额定值。务必确保插入最长电缆或电源板的所有设备的额定电流总值不超过最长电缆或电源板额定电流值的 80%。

为防止设备过载跳闸，请勿使用漏涌抑制器、线路调节器或不间断电源 (UPS)。

设备必须保持可靠接地。如果没有与分支线路直接相连，要特别注意电源线路连接状态。在连接电源之前，采用高阻抗的漏电流地连接保护很重。

硬连线安全

必须由具备相关资质的电气人员实施布线。

在布线之前，请参照国家和地方规程。

所有硬连线都必须使用变应使用电缆。

根据国家和地方规程选择正确的尺寸和连接器。

楼宇安装配布线中应该内置一个随时可用的断开开关。

电池安全

本设备配有一块可以更换的扣形锂电池。切勿尝试更换此电池。

请勿将电池投入火中，否则，电池可能会爆炸。

不要拆卸或损坏电池。电池内的电解液有毒，会损害皮肤和眼睛。

为了避免因能量泄漏造成人身伤害，在更换电池时，请摘下腕表和首饰，例如戒指。请使用带绝缘手柄的工具。

机架式安装系统

您的机架套件仅附带机架使用。如果要将设备安装到其它机架上，您有责任确保安装过程符合所有适用的标准。请勿将其用于其它机架的情况。戴尔不承担任何责任和保修义务。

在将设备安装到机架之前，请首先将装前方机架的所有机架稳定装置。不安装机架稳定装置会导致机架倾倒。

务必始终自下而上装载设备，首先装载最重的设备。

为机架供电的交流电源分支线路不得出现过载现象。

请勿踩踏机架中的任何组件。

将设备装载到机架或机柜时，请小心避免出现由于机械负载不平衡而导致的危险情况。

在安装部件时，只允许使用自带的螺钉或螺栓。

将设备安装到机架或机柜时，应确保设备安全操作所需的气流不受影响。

回收信息

戴尔建议用户以环保的方式来处置废旧的计算机硬件、监视器、打印机以及其它外围设备。可行的处理方式包括再利用个别部件或整机以及回收产品、部件和材料。

要了解戴尔全球回收计划的信息，请登录 www.dell.com/earth。

电池指南

在欧盟境内，该图标表示产品上的电池应当单独回收，不得作为生活垃圾进行处置。电池中的物质可能对健康和环境造成长期的负面影响。您必须在回收废旧电池方面有所行动，从而为保护、保持和改善环境质量作出贡献。欲获取有关回收和回收计划的详情，请与当地的权利机构或者经销商联系。也可以访问：www.euro.dell.com/recycling。

报废电子电气设备 (WEEE) 指令

在欧盟指令中，该图标表示该产品不能作为生活垃圾丢弃。应该将产品收集到合适的工厂，以便进行回收再利用。要了解您的国家如何回收此类产品的信息，请登录：www.euro.dell.com/recycling。

化学物质注册、评估、许可和限制法规 (REACH)

REACH 是欧盟 (EU) 对化学物质使用的规章制度。可以登录 www.dell.com/environmental_datasheets 查看戴尔产品中浓度超过 0.1% (重量百分比 w/w) 的高度关注物质的信息。

高氯酸盐材料

本产品的扣形锂电池可能含有高氯酸盐，在回收或处置时，可能要求特殊处理。请参见 www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate。

出口规定

客户承认，本产品可能包含受限于美国 (“U.S.”) 海关和出口管制法律和法规的技术和软件，其也可能必须服从制造和/或接收本产品国家的海关和出口法律和法规。客户同意遵守这些法律和法规。此外，根据美国法律，本产品不得出售、租赁或以其他方式转让给受限制的终端客户或敏感限制的国家。而且，本产品不得出售、租赁或以其他方式转让给从事与大规模杀伤武器有关的终端用户，或为其所用，或为其所用，包括但不限于与设计、开发、生产或使用核武器、材料或者设施、导弹，亦或支持导弹项目和化学、生物武器的活动。

管理机构认证

有关其它管制信息，请参阅 www.dell.com 上位于 www.dell.com/regulatory_compliance。



Splošne informacie

Predstaviteľstvo
Ta varnostná príručka vsebuje navodila, ktorí môžete upoštevať medzi montážou a vzdrezávaním opreme Dell. Namienky je Delloviem kúpcem, ktoré nášmienia, premiakajú alebo vzdrezávajú opremu Dell. Spremembe v priladitivom tem enotam, kti niso izrecno dovolené.

Shranite sa na navodila. Ta príručka vsebuje pomembna navodila, ktorí môžete upoštevať medzi namešcanjem PDU konzole Dell.

Varnost

Elektrická nevarnosť

Ta oprema vsebuje potencialne nevarne napetosti. Ne poskušajte razstavljati enote. Popravila lahko opravljiva samo v splošni servisni oskrbi.

To opremo lahko priklpite le v enojno vtičnico izbranega krogotoka.

Vtična služi kot element za popolni odprtak opreme. Namestite ga poleg opreme, na enostavno dostopno mesto.

Opromo lahko priklpite le z enim od priloženih električnih kablov. Slednjega izberite glede na električne standarde vaše regije.

Ce so pokrov opreme odstranjen, sledi ne uporabljajte.

Notranji deli med delovanjem lahko postanejo izjemno vroči. Pred prijemanjem počakajte, da se ustrezno ohladi.

Poškodovane opreme in izroščki, obrabiščani ali postokodani električni kabovi ne uporabljajte.

Ce so opreme znotri, je ne uporabljajte. Opromo zaščiti pred tekočinami. Ce se vosa oprema znotri, odložite napajanje z vseh prikljenjenih naprav. Ce je PDU prikljepena v električno vtičnico, pred odstranjanjem kabla prekinite napajanje s stikalom. Odložite vse prikljenjene naprave.

Opomba: Pri namešcanju opreme sledite lokalnim in nacionalnim predpisom.

Električna varnost

V nevarni pogojini ne dejajte sami.

Viskosa napetost lahko skozi prevođe materiale povzroči resne opekle.

Preverite, le so vso napajjalni kabli, vtični in vtičnice v dobrem stanju.

Opromo, ki bo prikljepljena permanentno naj namesti uposobljeni električar.

Ko ozemljitev je morala zagotoviti potrditi, opromo pred prikljenkom druge naprave najprej odložite iz vira napajanja.

Električni kabli pridite šele, ko so vse povezane opravljene.

Predne izklopke električne, ne povezujte nobenim kovinskim priključkom.

Prikljenite napravo na urezen vir napajanja, kot je predvideno za PDU. Vir napajanja mora biti prikljenjen na primera varovalko toku/glavni ali prekinevalec drugač. Povezava na drugi vir napajanja povzroči povzroči opekle.

Svarilo: Za preprečevanje poškodb strojne opreme upoštevajte naslednja varnostna navodila:

Ce je na pravili stikalco za izbrano napajanje, se prepričajte, da je nastavljeno tako, da ustrezza lokalnemu omrežju.

Opromo lahko napajajte le z napajjalnim, katerega lastnosti ustrezajo navedenim na nalepkah s tehničnimi podatki.

Poškodite, da niz je postavljen na napajjalni kabli.

Uporabljajte le odobrene in ustrezne napajjalne kable. Napotek in tok napajanja ne smeta presegati navedenih omejitev.

Napajjalni kabel mora vstaviti v ustrezno ozemljeno električno vtičnico. Nikoli ne uporabljajte adaptjerjev vtičnika, niti ne odstranjujte ozemljitve s kabla.

Preverite tehnične lastnosti podajnika in uporabljene iztrezke. Zagotovite, da skupna amperaga naprav ali opreme, prikljenjene v podajnik ali razdelilnik ne presegala 80 % amperske omejitve podajnika ali razdelilnika.

Za pomoč pri zaščiti opreme pred nihanji električne energije, uporabite zaščitni distančni element, prepnetostni izenačevalnik ali enotni za zagotavljanje neprekinitvenega električnega napajanja (UPS).

Poškodite morate tudi za zanesljivo ozemljitev enote. Pred pomočjo posvetiti dodatno pozornost virom napajanja, ki niso neposredno povezane v omrežje.

Varnost fiksne električne napajeljave.

Pred namešcanjem preverite nacionalne in lokalne predpise.

Električni kabli morajo biti trdno pritrdjeni.

Prirekli je v večini elementov mora biti skladne z nacionalnimi in lokalnimi predpisi.

Prirekli žive v tem elementu mora biti skladne z načinom upoštevanja.

Ne odpirjte ali uničujte baterije. Vsebuje stopeni elektrolyt, ki lahko poškoduje vašo kožo in oči.

Da bi se izognili nevarnosti, pred menjavo baterij snemite ročne ure in naki, kot so pristani. Uporabljajte orodje z izoliranimi ročaji.

Zaščita baterije

Naprava vsebuje neizmenljivo litijev plastični baterijo. Ne poskušajte razstavljati baterije.

Baterije je izpostavljen ogrev.

Ne odpirjte ali uničujte baterije. Vsebuje stopeni elektrolyt, ki lahko poškoduje vašo kožo in oči.

Da bi se izognili nevarnosti, pred menjavo baterij snemite ročne ure in naki, kot so pristani. Uporabljajte orodje z izoliranimi ročaji.

Reciklažne informacije

Deli korpusem prirpoča, da odlaganje nabijeno računalno opremo, monitorje, tiskalnike in ostale zunanje enote na okolu prijazne način.

Način upoštevanja opreme na konzoli, nanjo namestite sprednji in zadnji stabilizator. Če stabilizatorjev ne namestite, se obvezno ne odgovarjate ali jamstva za priklop opreme na druge konzole.

Priprite opreme na konzoli ali ogrodje morebit urediti tako, da boste preprečili njen prevrnitev čez slednja neenakomerno obtežena.

Za pritrjevanje strojne opreme uporabite le prilagojene vijke.

Namestite opremo na konzoli ali ogrodje mora zagotavljati zadosten pretok zraka v vamo delovanje naprav.

Direktiva o baterijah

V Evropski uniji ta oznaka nakazuje, da se morajo baterije zbirati ločeno in se jih ne sme zvrati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Snovi v baterijah lahko skodujejo zdravju in okolju, zato je vaša naloga, da jih primerno reciklirate in s tem prispevate k varstvu, obranjanju in zboljšanju kakovosti okolja. Stopite v stik z lokalnim organom ali prodajalcem za podrobnejšo informacijo o možnostih zbiranja in recikliranja. Ali po obisku: www.euro.dell.com/recycling

Cuidado: Observe as instruções a seguir para ajudar a evitar danos ao hardware:

Se o seu hardware tiver uma chave seletora de tensão na fonte de alimentação, certifique-se de colocá-la na tensão mais próxima da energia CA disponível no local.

Opre o equipamento somente com o tipo de fonte de alimentação externa indicada na etiqueta com os valores nominais elétricos.

Certifique-se que nada esteja apoiado sobre os cabos do equipamento.

Use somente cabos de energia com classificação para o equipamento. Os valores nominais da tensão e da corrente do cabo devem ser maiores que os marcados no equipamento.

Conecte os cabos de energia do equipamento a tomadas corretamente aterradas. Não use plugues adaptadores nem remova o pino de aterramento de um cabo.

Observe os valores nominais do cabo de extensão e da régua de energia. Certifique-se de que o valor nominal total da amperagem de todos os equipamentos conectados ao cabo de extensão ou régua de energia não excede 80% do limite de valor nominal da amperagem do cabo de extensão ou da régua de energia.

Para ajudar a proteger o equipamento contra flutuações da energia elétrica, use um supressor de surtos, condicionador de linha ou no-break.

A unidade deve ter maioridade correnteira aterrada. É recomendável dar atenção especial às conexões da fonte de energia, salvo as conexões diretas com o circuito do ramal elétrico. Para correntes de fuga altas é essencial fazer o aterramento antes de conectar a fonte de energia.

Segurança durante o cabeamento

É necessário que um eletricista qualificado faça o cabeamento.

Verifique as normas e códigos locais e nacionais antes de fazer o cabeamento.

Todos os cabos requerem um sistema para aliviar tensões mecânicas.

Selecione as dimensões dos cabos e os conectores de acordo com as normas e códigos nacionais e locais.

Um dispositivo para desconexão de fiação deve ser usado para o cabeamento da instalação do prédio.

Segurança com a bateria

Este equipamento contém uma bateria de célula de litio do tipo moeda não substituível. Não tente substituir a bateria.

Não descarte baterias no fogo. As baterias podem explodir.

Não abra nem danifique as baterias. Elas contêm um eletrólito que é tóxico e nocivo à pele e aos olhos.

Para evitar ferimentos causados por eletricidade, retire religiosos e jóias, tais como anéis, quando substituir a bateria. Use ferramentas com cabos isolados.

Sistemas para montagem em rack

O seu kit de rack foi aprovado somente para o gabinete fornecido. É sua responsabilidade assegurar que a instalação do equipamento em qualquer outro rack atenda a todas as normas aplicáveis. A Dell se isenta de todas as responsabilidades e garantias relativas a combinações de equipamentos em qualquer outro rack.

Antes de instalar o equipamento em um rack, instale todos os estabilizadores frontais e laterais do rack. A não instalação dos estabilizadores pode fazer com que o rack se incline e tome.

Sempre carregue de baixo para cima, e carregue os itens mais pesados em primeiro lugar.

Não sobreponha o circuito do ramal elétrico da fonte de alimentação CA que fornece energia ao rack.

Não pise em nenhum componente do rack.

A montagem do equipamento no rack ou no gabinete deve ser feita de modo a evitar os riscos causados por uma carga mecânica desbalanceada.

Use somente os parafusos fornecidos para conectar as ferragens de montagem.

A instalação do equipamento no rack ou no gabinete deve ser feita de modo a não comprometer a quantidade de fluxo de ar necessária para a operação segura do equipamento.

Informações sobre reciclagem

A Dell recomenda que os clientes descartem o hardware, monitores, impressoras e outros dispositivos periféricos do computador de forma ambientalmente correta. Os métodos indicados incluem a reutilização de partes dos produtos ou dos produtos como um todo e a reciclagem das garantis relativas a combinações de equipamentos em qualquer outro rack.

Para obter informações específicas sobre os programas de reciclagem da Dell em todo o mundo, consulte www.dell.com/earth.

Diretiva para baterias

Na União Europeia, esta etiqueta indica que as baterias deste produto devem ser coletadas separadamente e não devem ser descartadas junto com os resíduos residenciais. As substâncias nas baterias podem ter um impacto potencialmente negativo na saúde e no meio ambiente; voce tem papéis na reciclagem de baterias gastas, de modo a contribuir para a proteção, preservação e melhoria da qualidade do meio ambiente. Contate a autoridade da sua localidade ou o seu revendedor para obter detalhes sobre as alternativas de coleta e reciclagem disponíveis. Voce também pode visitar o site: www.dell.com/recycling

Diretiva sobre equipamentos elétricos e eletrônicos descartados

Na União Europeia, esta etiqueta indica que este produto não deve ser descartado junto com os resíduos residenciais. Deve ser depositado em uma instalação adequada para permitir sua recuperação e reciclagem. Para obter informações sobre como reciclar este produto de forma responsável no seu país, visite: www.euro.dell.com/recycling

REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals, registro, avaliação, autorização de produtos químicos)

O REACH é a estrutura regulatória para substâncias químicas da União Europeia (UE). Um pouco encontrar informações sobre as substâncias de elevada preocupação contidas nos produtos Dell em uma concentração acima de 0,1% peso por peso (p/p) em www.dell.com/environmental_datasheets.

Material com perclorato

A célula da bateria tipo moeda pode conter perclorato e pode requerer manuseio especial durante o descarte ou reciclagem. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Normas sobre exportação

O Cliente reconhece que estes Produtos, que podem incluir tecnologia e software, estão sujeitos à alfândega e às normas e leis de controle de exportação dos Estados Unidos (EUA), também podendo estar sujeito à alfândega e normas e leis de controle de exportação do país onde os Produtos forem fabricados e/ou recebidos. O Cliente concorda em obedecer a tais normas e leis. Além disso, pelo seu uso, os Produtos não podem ser vendidos, alugados ou de outra forma transferidos para usuários finais com restrições ou para países com restrições.

Adicionalmente, os Produtos não podem ser vendidos, alugados ou de outra forma transferidos para, ou utilizados por, um usuário final envolvido em atividades relacionadas a armas de destruição em massa incluindo, mas não se limitando a, atividades relacionadas ao projeto, desenvolvimento, reprodução ou uso de armas, materiais ou instalações nucleares ou como apoio para projetos de missões e armas químicas ou biológicas.

Aprovações das agências reguladoras

Para obter informações adicionais sobre normas, consulte a página inicial Regulatory Compliance [Cumprimento das normas] em www.dell.com no seguinte local: www.dell.com/regulatory_compliance.



Índice de leitura

Este documento fornece informações sobre a configuração e o uso do seu novo monitor Dell. Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

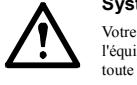
Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.

Índice de leitura → Consulte a seção "Referência" para obter informações adicionais.



Systèmes à montage en rack

Votre kit en rack a été agréé uniquement pour l'armoire fournie. Il vous appartient de vous assurer que l'installation de l'équipement dans un autre rack soit conforme aux normes en vigueur. Dell rejette toute responsabilité et se décharge de toute garantie en cas de combinaison de l'équipement dans un rack différent.

Avant d'installer votre équipement dans un rack, installez tous les stabilisateurs de rack avant et latéraux. Sans les stabilisateurs, l'armoire risque de se renverser.

Chargez toujours le rack de bas en haut, et chargez les éléments les plus lourds en premier.

Ne surchargez pas le circuit d'alimentation c.a. qui alimente le rack.

Montez l'équipement dans le rack ou dans l'armoire en répartissant correctement la charge mécanique afin d'éviter tout danger.

Utilisez uniquement les vis ou boulons fournis lorsque vous fixez la visserie.

L'équipement doit être installé dans le rack ou l'armoire de manière à ce que le débit d'air nécessaire au bon fonctionnement de l'équipement ne soit pas réduit.

Informations sur le recyclage

Dell recommande à ses clients que leurs matériels informatiques, moniteurs, imprimantes et autres périphériques soient mis au rebut dans le respect de l'environnement. Différentes méthodes existent, notamment la réutilisation des produits complets et le recyclage des produits, des composants et des matériaux.

Pour des informations spécifiques sur les programmes de recyclage proposés par Dell dans le monde entier, consultez la page [Web \[www.dell.com/earth\]\(http://www.dell.com/earth\)](http://www.dell.com/earth).

Directive sur les batteries

Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que les batteries de ce produit doivent être collectées séparément et doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Les substances contenues dans les batteries risquent de nuire à la santé et à l'environnement. Il vous appartient de recycler correctement les batteries usagées afin de contribuer à la protection, la préservation et l'amélioration de la qualité de l'environnement. Veuillez contacter le conseil des autorités locales ou votre détaillant pour tout renseignement sur les méthodes de collecte et de recyclage disponibles. Vous pouvez aussi aller à l'adresse suivante : www.euro.dell.com/recycling.

Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans des installations appropriées afin de permettre sa récupération et son recyclage. Pour des informations sur les méthodes de recyclage de ce produit dans votre pays, consultez la page Web : www.euro.dell.com/recycling.

Réglementation "Registration, Evaluation, Authorization or Chemicals" (REACH)

Le dispositif REACH constate l'ossature de la réglementation de l'Union européenne (UE) en matière de substances chimiques. Vous trouverez les informations sur les substances fortement toxiques contenues dans les produits Dell à une concentration supérieure à 0,1 % (ppm) à la page Web www.dell.com/environmental_datasheets.

Matériau en perchlorate

La piste ronde contenue dans ce produit peut contenir du perchlorate et nécessiter un traitement spécial lors de son recyclage ou de sa mise au rebut (www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

Réglementations relatives à l'exportation

Le client reconnaît que ces produits, susceptibles de comporter certaines technologies et certains logiciels, sont régis par les lois et réglementations sur les contrôles douaniers et les exportations des États-Unis, et peuvent aussi être régis par les lois et réglementations sur les contrôles douaniers et les exportations du pays dans lequel ces produits sont fabriqués et/ou livrés. Le client accepte de respecter ces lois et réglementations. De plus, en vertu de la loi des États-Unis, les Produits ne peuvent être vendus, loués, ni transférés en aucune manière à des utilisateurs ou vers des pays soumis à des droits restrictifs. Par ailleurs les Produits ne peuvent être vendus, loués, ni transférés en aucun maniére, et ne peuvent être utilisés par un tiers, final engagé dans des activités liées aux armes de destruction massive, y compris et sans y limiter, les activités liées à la conception, au développement, la production ou l'utilisation d'armes, de matériaux ou d'installations nucléaires, de missiles, ou en soutien de projets de missiles, ainsi que d'armes chimiques ou biologiques.

Homologations par les organismes de réglementation

Pour des informations réglementaires supplémentaires, consultez la page d'accueil sur la conformité réglementaire sur www.dell.com à l'emplacement suivant : www.dell.com/regulatory_compliance.



Información general

Visión general

Esta Guía de seguridad contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación y mantenimiento de los equipos Dell. Esta destinada a los clientes de Dell que configuran, instalan, reemplazan o mantienen equipos Dell. **Los cambios y modificaciones en esta unidad no aprobados expresamente por Dell pueden invalidar la garantía.**

Guarde estas instrucciones. Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación de la PDU Dell de red.

Seguridad

Peligro eléctrico

Este equipo contiene tensiones potencialmente peligrosas. No intente desmontar la unidad. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal de servicio cualificado.

Únicamente conecte este equipo a un circuito de dedicación exclusiva de una sola salida.

El enchufe sirve de elemento de desconexión del equipo. Instale la toma de corriente cerca del equipo en un lugar donde esté fácilmente accesible.

El equipo sólo se debe usar con uno de los cables de alimentación adicionales suministrados. Seleccione el cable adecuado para su región.

No haga funcionar el equipo con alguna tapa quitada.

Los componentes internos se pueden poner extremadamente calientes durante el funcionamiento. Deje pasar suficiente tiempo para que se enfrien antes de manipularlos.

No utilice equipo dañado, tales como cables de alimentación pelados, deshilachados o dañados.

No use el equipo donde pueda mojarse. Proteja el equipo de la penetración de líquido. Si su equipo se moja, desconecte la alimentación del equipo y de los dispositivos conectados. Si la PDU está conectada a una toma de corriente eléctrica, desactive el suministro de energía de CA en el interruptor de líneas antes de intentar retirar los cables de alimentación de la toma de corriente eléctrica. Desconecte todos los dispositivos conectados.

Nota: Al instalar este sistema siga todos los códigos locales y nacionales.

Seguridad eléctrica

No trabaje solo en condiciones de peligro.

Una corriente intensa por materiales conductores puede producir quemaduras graves.

Compruebe que todos los cables de alimentación, enchufes y tomas de corriente están en buen estado.

Emplee personal cualificado para instalar equipos cableados de forma permanente.

Cuando la puesta a tierra no se pueda verificar, desconecte el equipo de la toma de corriente de la red antes de instalarlo o conectarlo a otro equipo. No vuelva a conectar el cable de alimentación hasta que no se hayan realizado todas las conexiones.

No manipule ningún conector metálico antes de que se haya desconectado la corriente eléctrica.

Conecte el equipo a una toma de corriente apropiada según se requiera para la PDU. La toma de corriente debe estar conectada a una protección del circuito derivado o red eléctrica adecuada (p. ej., un fusible o un disyuntor). La conexión a cualquier otro tipo de toma de corriente puede dar lugar a riesgos de descargas eléctricas.

Precaución: Observe las siguientes instrucciones para ayudar a evitar daños en el hardware:

Si su hardware tiene un interruptor de selección de tensión en la fuente de alimentación, asegúrese de ponerlo para la tensión que más se aproxime a la energía eléctrica de CA disponible en su ubicación.

Haga funcionar el equipo sólo desde el tipo de fuente de alimentación externa indicada en la etiqueta de características eléctricas nominales.

Asegúrese de que no se use nada en los cables del equipo.

Utilice sólo cables de alimentación aprobados especificados para el equipo. Las especificaciones nominales de tensión y corriente del cable deben ser mayores que las marcadas en el equipo.

Encifeche los cables de alimentación del equipo en tomas de corriente con una conexión a tierra correcta. No utilice enchufes adaptadores ni retire el terminal de tierra de un cable.

Observe las especificaciones nominales del cable alargador y el enchufe múltiple. Asegúrese de que la capacidad nominal total de corriente de todo el equipo enchufado en el cable alargador o el enchufe múltiple no excede el 80 por ciento de la capacidad nominal de corriente del cable alargador o el enchufe múltiple.

Para ayudar a proteger el equipo de las fluctuaciones de la corriente eléctrica, utilice un supresor de sobretensiones momentáneos, un acondicionador de linea o una fuente de alimentación interrumpible (SAI).

Debe manejar con una puesta a tierra de la unidad fiable. Deberá prestar especial atención a las conexiones de alimentación que no sean las conexiones directas al circuito derivado. Una conexión a tierra de alta corriente de fuga es esencial antes de conectar la alimentación.

Seguridad en el cableado fijo

El cableado debe ser realizado por un electricista cualificado.

Compruebe los códigos nacionales y locales antes del cableado.

En todo el cableado se requieren protectores de tensión.

Selecione el tamaño del cable y los conectores de acuerdo con los códigos nacionales y locales.

Se deben incorporar un dispositivo de desconexion inmediatamente accesible en el cableado de la instalación del edificio.

Seguridad en relación con la pila

Este equipo contiene una pila de litio de tipo botón no sustituible. No intente sustituir la pila.

No deseche las pilas en fuego, ya que pueden explotar.

No abra ni desarme las pilas. Contienen un electrolito que es tóxico y perjudicial para la piel y los ojos.

Para evitar lesiones personales por descarga eléctrica, quitele el reloj y joyas como los anillos al reemplazar las pilas. Use herramientas con mangos aislantes.

Sistemas de montaje en rack

Si el rack ha sido aprobadamente para el armario suministrado. Es responsabilidad suya asegurarse de que la instalación del equipo en cualquier otro rack cumpla todas las normas aplicables. Dell declina toda responsabilidad y garantías con respecto a las combinaciones del equipo con cualquier otro rack.

Antes de instalar el equipo en un rack, instale todos los estabilizadores frontales y laterales del rack. No instalar estabilizadores puede permitir que el rack se vuele.

Cargue siempre de abajo arriba, y cargue primero los artículos más pesados.

No sobre cargue el circuito derivado de alimentación de CA que suministra energía eléctrica al rack.

No use ni ponga de pie sobre ningún componente del rack.

El montaje del equipo en el rack o armario debe ser tal que no se pueda conseguir un estado peligroso debido a una carga mecánica desigual.

Utilice únicamente los tornillos o pernos suministrados al fijar los elementos de montaje.

La instalación del equipo en el rack o armario deberá ser tal que no se comprometa la cantidad de flujo de aire que se requiere para un funcionamiento seguro del equipo.

Información sobre reciclaje

Dell recomienda que los clientes desechen su hardware de computadora, monitores, impresoras y demás periféricos usados de manera responsable con el medio ambiente. Posibles métodos son la reutilización de piezas o de productos enteros y el reciclaje de productos, componentes y materiales.

Para obtener información específica sobre los programas de reciclaje de Dell en todo el mundo, véase www.dell.com/earth.

Directiva sobre baterías

En la Unión Europea, esta etiqueta indica que las baterías de este producto deben recogerse por separado y no desecharse con los residuos domésticos. Algunas sustancias de las baterías pueden tener un potencial impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente y usted juega un papel en el reciclaje de las baterías usadas contribuyendo de ese modo a la protección, conservación y mejora de la calidad del medio ambiente. Debe ponerte en contacto con las autoridades locales o la tienda para obtener una información detallada sobre los programas de recogida y reciclaje disponibles. O bien visita: www.euro.dell.com/recycling.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

En la Unión Europea, esta etiqueta indica que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Deberá depositarse en unas instalaciones adecuadas que posibiliten su recuperación y reciclaje. Para obtener información sobre cómo reciclar este producto de manera responsable en su país, visite: www.dell.com/recycling.

Registro, evaluación y autorización de sustancias químicas (REACH)

REACH es el marco regulatorio de la Unión Europea (EU) para sustancias químicas.

En www.dell.com/environmental_datasheets puede encontrar información sobre sustancias extremadamente preocupantes contenidas en productos Dell en una concentración superior a 0,1% peso por peso.

Perclorato

La pila botón de este producto puede contener perclorato y puede requerir una manipulación especial en su reciclaje o eliminación.

Véase www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Regulaciones para la exportación

El cliente reconoce que estos Productos, que pueden incluir tecnología y software, están sujetos a las leyes y regulaciones de aduanas y control de las exportaciones de los Estados Unidos ("EE.UU.") y también pueden estar sujetos a las leyes y regulaciones de aduanas y control de las exportaciones de la Unión Europea (UE) para sustancias químicas.

Asimismo, según la ley del EE.UU., los Productos no se pueden vender, arrendar ni transferir de otro modo a ni ser utilizados por, un usuario final implicado en actividades relacionadas con armas de destrucción masiva, incluidas, sin limitación, las actividades relacionadas con el diseño, desarrollo, producción o uso de armas, materiales o instalaciones nucleares, misiles o el respaldo de proyectos de misiles, y armas químicas o biológicas.

Aprobaciones de agencias reguladoras

Para obtener información reglamentaria adicional, véase la página Regulatory Compliance (cumplimiento reglamentario) en www.dell.com en la siguiente ubicación: www.dell.com/regulatory_compliance.



Γενικές πληροφορίες

Επισκόπηση

Αυτός ο Οδηγός Ασφαλείας περιέχει σημαντικές οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσουν κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης και συντήρησης του εξοπλισμού της Dell. Προορίζεται για πελάτες της Dell που επομένως, μετακινούνται στην Ευρώπη.

Ουσιαστίστε απλά και τροποποιήστε σε αυτή τη μονάδα που δεν έχουν εγκριθεί ρήτρος από την Dell προτέρησης της εγκατάστασης.

Φυλάσσετε τις οδηγίες αυτές για τη καλύτερη προστασία της λειτουργίας.

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού μόνο με την προστασία από την εγκατάσταση στον πάτο της πλάτης.

Συνέβαστε την εγκατάσταση σε κατάλληλη πλάτη για την PDU. Η πρίζα πρέπει να είναι συνδεδεμένη στο κατάλληλο κύκλωμα μεταλλικόν εξοπλισμό.

Αν έ

السلامة في توصيل الأسلامك بالأجهزة



يجب أن يتولى شخص مؤهل مهمة توصيل الأسلامك راجح القوانين الوطنية والمحلية قبل توصيل الأسلامك. يتعين توافر مانعات التواء الأسلامك في جميع الأجهزة. لآخر حجم السلك والموصلات طبقاً للقوانين الوطنية والمحلية. يجب تجنب جهاز فصل سهل الوصول في نظام تركيب الأسلامك في المبنى.

سلامة البطارية



يحتوي هذا الجهاز على بطارية ليثيوم خلوية بحجم العملة غير قابلة للاستبدال لا تحاول استبدال البطارية لا ت Tactics من البطارية أو شووها. تتحملي البطارية على الإلكترونيات السام وهو ضار بالجلد والعينين تجنب الإصابة الجسدية بسبب مخاطر الطاقة، ازعج ساعة اليد والمجوهرات مثل الخواتم عند استبدال البطاريات.

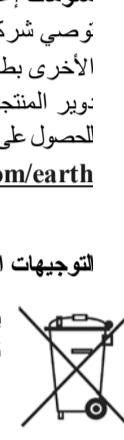
لتختم أدوات مع المقاييس المعروفة

الأنظمة المثبتة على حواجز



مجموعة الحامل مناسبة فقط لخزانة المقدمة. يقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أن تركيب الجهاز على أي حامل آخر يتوافق مع كافة المعايير المعتمدة بها. ويعتذر شركة Dell عدم مسؤوليتها عن أية التزامات أو ضمانات يشنل تركيب الجهاز مع أي حامل آخر. قبل تركيب الجهاز على حامل، ركب جميع المثبتات الأمامية والخلفية. يمكن أن يؤدي عدم تركيب المثبتات إلى انفجار الحامل. ركب دائم المكونات من أسفل إلى أعلى وأبداً بالمكونات الأعلى وزناً. لا تحمل شكلك زائد على الدائرة الفرعية لمصدر التيار المتعدد التي تزود الحامل بالطاقة لافت على أي جزء من أجزاء الحامل أو تحظى عليه. سوف يشكل تركيب الجهاز على الحامل أو الخزانة خطراً في حال عدم إجراء عملية التركيب وفقاً للحمل الميكانيكي المتغير. لا تستخدمن في ربط جهاز التركيب إلا المسامير الملوثة أو البراغي المقدمة مع الجهاز. يجب تركيب الجهاز على حامل أو خزانة دون التأثير على كمية تدفق الهواء المطلوبة من قبل الحصول على تشغيل آمن.

معلومات إعادة التدوير



توصي شركة Dell عمالتها بالأشخاص من أجهزة الكمبيوتر المستخدمة والشاشات والطبعات والأجهزة الأخرى بطريقة سلية بيئياً. ومن بين هذه الطرق إعادة استخدام هذه المنتجات أو أجزاء منها وإعادة تدوير المنتجات والمكونات والمواد.

الحصول على معلومات حول برنامج إعادة التدوير العالمية التابعة لشركة Dell، يرجى زيارة موقع الويب www.dell.com/earth.

توجيهات الخاصة بالبطارية



يشير هذا الملصق، في الاتحاد الأوروبي، إلى أن البطاريات الموجودة في هذا المنتج يجب أن تخربها بشكل منفصل ويجب ألا تميّزها مع النفايات المنزلية. يمكن أن يكون المواد الموجودة بالبطارية تأثير سلبي على الصحة والبيئة، وأن تأثر دوراً في إعادة تدوير البطاريات المستهلكة، ومن ثم تساهم في حماية جودة البيئة ورفقائها وتحسينها. يتيح على الشركة بالسلطة المحلية الخاصة بذلك أو تاجر التجزئة للحصول على تفاصيل خطط التجميع وإعادة التدوير المتاحة وكيفية إلزام يرجى زيارة موقع الويب www.euro.dell.com/recycling.

توجيهات الخاصة بالمعدات الكهربائية والإلكترونية المختلفة (WEEE)

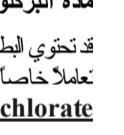


في الاتحاد الأوروبي، يشير هذا الملصق إلى أنه يعني عدم التخلص من هذا المنتج مع مخلفات المنزل بل يجب التخلص منه بطريقة مناسبة من أجل إعادة استخدامه وتدويره. الحصول على معلومات حول إعادة تدوير هذا المنتج بطريقة صحيحة في بلدك، يرجى زيارة موقع الويب www.euro.dell.com/recycling.

تسجيل الكيميات وتنبيهها وترخيصها (REACH) (REACH)

تسجيل الكيميات وتنبيهها وترخيصها هو إطار العمل التنظيمي الخاص بالمواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي يمكن الإلاعاع على معلومات حول المواد الخطرة الموجودة في منتجات شركة Dell. يتركز أكثر من 0.1 على أساس الوزن بالوزن (WW) على موقع الويب www.dell.com/environmental_datasheets.

مدة البركلوريك



قد تنتهي البطارية الخلوية بحجم العملة الموجودة في هذا المنتج على مادة البركلوريك، وقد يتطلب ذلك تخلصاً في حالة إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها. يرجى زيارة موقع الويب www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

لوانج التتصدير

يقر العميل بأن هذه المنتجات، التي قد تضم تقييات وبرمجيات، تخضع لقوانين ولوائح تنظيم التصدير والجملك المطبقة في الولايات المتحدة ("U.S.")، وتخضع أيضاً لقوانين ولوائح الصادرات والجمارك في الدول التي تم فيها تصنيع المنتج أو تسلیمه. يطلب العميل أن يلتزم بهذه اللوائح والقوانين. بالإضافة إلى ذلك، وطبقاً للقانون المطبق في الولايات المتحدة، لا يجوز بيع المنتجات أو تأجيرها أو نقلها إلى مستخدمين الآخرين مقيمين أو إلى دول تهدىء على ذلك، لا يجوز بيع المنتجات أو تأجيرها أو نقلها أو استخدامها من قبل مستخدمين الآخرين متورطين في لائحة تنقل بالسلسلة الدمام الشامل، والتي تشمل، على سبيل المثال لا حصر، أنشطة المرتبطة بتصنيع أسلحة نووية أو مواد أو شباثات أو مواد كيماوية أو بيولوجية، أو إلتهابها، أو تلك الأنشطة التي ترتبط بدعم مشاريع الموارد والأسلحة الكيميائية أو البيولوجية.

موافقة الهيئة التنظيمية

الحصول على المزيد من معلومات الواونج التنظيمية، راجح الصفحة الرئيسية الخاصة بالإمتثال للواونج www.dell.com/regulatory_compliance على موقع الويب

معلومات عامة

نظرة عامة

يحتوي دليل السلامة هذا على تعليمات هامة يتبعها أثناء تركيب جهاز Dell أو صيانته. وهذا الدليل خاص بعملاء شركة Dell الذين يقومون بتركيب جهاز Dell أو تركيبه أو تغيير موقعه أو صيانته إجراءً لأية تغييرات أو تعديلات في هذه الوحدة دون موافقة صريحة من شركة Dell يمكن أن يسبب إلغاء الضمان.

حفظ هذه التعليمات، يحتوي هذا الدليل على تعليمات هامة يتبعها أثناء تركيب وحدة توزيع الطاقة (PDU) المثبتة على حامل من شركة Dell.

السلامة

خطر كهربائي

يحتوي هذا الجهاز على فولطيات خطيرة محتملة لذا لا تحاول تفكيك الوحدة. يجب أن يتولى شخص مؤهل عملية إصلاح الجهاز.

لا تؤدي هذا الجهاز إلا بذاته كهربائية أحذية المتنفس.

يعمل القابض على فصل الجهاز. ركب المفتاح بالقرب من الجهاز في مكان يسهل الوصول إليه.

يجب عدم استخدام الجهاز إلا مع أسلامك الطاقة الإضافية المقدمة معه. لآخر سلك الطاقة.

المفتاح لمنطقة

شغل جهازك بدون نزع أي غطاء.

يمكن أن ترتفع درجة حرارة الأجزاء الداخلية بصورة كبيرة أثناء التشغيل. قنطر قترة كافية

لفريد قفل التحام معها.

لا تستخدمن المعدات التالفة مثل الأسلامك المكتوفة والبالية والتالفة.

لا تأخذ المفتاح في مكان يبعد عن الجهاز في حين يعطيك المفتاح في حين يعطيك المفتاح.

حل إصلة الجهاز بالليل، أفصل الطاقة عن الجهاز وعن أي أجهزة متصلة به وإذا كانت وحدة

توزيع الطاقة (PDU) موصولة بذاته كهربائي، أفصل التيار المتعدد بواسطة قاطع التيار في

الدائرة قبل محاولة إزالته كإلات كهربائية. ثم أفصل جميع الأجهزة المتصلة.

ملاحظة: ممثل لكافة القوانين المحلية والوطنية عند تركيب هذا النظام.



سلامة الكهربائية

لا تعمل بمفرده في الظروف التي تتطلبها على مخاطر.

يمكن أن يسبب التيار العالي المار في المواد الموصولة حرائق خطيرة.

تأكد من جودة جميع أسلامك الطاقة والمقبسات وخذل التيار.

لمنع بشخص مؤهل لتركيب المعدات السلكية الدائمة.

عند عدم توفر إمكانية التحقق من التأمين، أفصل الجهاز عن منفذ الطاقة المستخدم قبل تركيبه.

أو توصيله بأجهزة أخرى. لا توصل سلاط الطاقة منة أخرى إلا بعد إجراء كافة أعمال التوصيل.

لا تتعامل مع أسلامك معدنية قبل فصل الطاقة.

وصل الجهاز بمنفذ كهربائي مناسب كما هو مطلوب لوحدة توزيع الطاقة. يجب أن يوصل المفتاح

بحماية للدائرة الفرعية الموصولة الرئيسية وتظل فاسقة أو قاطع دائرة. قد يؤدي توصيل

الجهاز بأي نوع آخر من المنفذ إلى التعرض لخطر صدمة كهربائية.

تنبيه: تبع التعليمات التالية للمساعدة في تجنب تلف الأجهزة:

إن كل الجهاز مزود بمفاتيح لختارات الفولطية بمقدار متوفر في منطقتك. على الوظيفة الأكثر طبقية للتيار المتعدد المتوفر في منطقتك.

لا أشعل الجهاز إلا بوساطة مصدر الطاقة الخارجي المشار إليه في ملصق التصنيفات الكهربائية.

تأكد من عدم وجود أي شيء عالقة بكميات التيار.

لا تستخدمن إلا كإلات الطاقة المصمقة عليها المنسبة للجهاز.

والتيار المخصوص للجهاز أكبر من المقاييس المخصوصة للجهاز.

لحل كإلات الطاقة الخاصة بالجهاز في منافذ موزونة بشكل مناسب. وينبغى عليك عدم

استخدام مقابس محول أو إزالة طرف التيار من الكبل.

تتحقق من المكبات المخصوصة لكل الامتداد وشريحة الطاقة تأكيد من إجمالي كمية الأمبير

لكلية الأمبير المدخلة في كل الامتداد أو شريحة الطاقة لا تتجاوز 80% من كمية الأمبير

المحددة لكل الامتداد أو شريحة الطاقة.

المساعدة في حماية الجهاز من أخطاء التشغيل في الطاقة الكهربائية، استخدم مانع تمور التيار أو

منظم الطاقة أو مصدر تيار غير منقطع (UPS).

يجب التتحقق من تأمين الوحدة بشكل صحيح وتعين إنتهائياً إلى توصيات مصدر الطاقة

وكذلك التوصيات المبكرة في الدائرة الفرعية. وبغير توصيل تيار التسريب الأرضي العالمي

عنصرًا أساسياً قبل توصيل المصدر.

EC Declaration of Conformity

The undersigned, representing the following supplier and the authorized representative established within the community,

Manufacturer's Name and Address American Power Conversion
132 Fairgrounds Road
West Kingston, Rhode Island 02892
USA

Declare under our sole responsibility that the products

Product Identification Rack Power Distribution Products

conform with the provisions of the following EC Directive(s) when installed in accordance with the installation instructions contained in the product documentation

Applicable Council Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
2004/108/EC EMC Directive

and that the Harmonized European Standards and technical specifications referenced below have been applied:

Standards to Which Conformity is Declared	EN 55022:2006 (Class A)/ IEE Emission Requirements A1:2007
	EN 55024:1998/A1:2001/ IEE Immunity Requirements A2:2003
	EN 60950-1:2006/ A11:2009 Information technology equipment - Safety Part 1: general requirements
	EN 61000-3-2:2006 Limits for harmonic current emissions
	EN 61000-3-3:1995/ A1:2001/A2:2005 Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems with rated current up to and including 16 amps.

Year of CE Marking 09

Model Numbers K535N, G744N, H537N, J521N, H540N, J522N, K538N,
J523N, K539N

St. Louis, MO Date
Place Richard Zeh
November 11, 2010
Regulatory Compliance
Engineer